

Journal of Resistance Literature  
Faculty of Literature and Humanities  
Shahid Bahonar University of Kerman  
Year 11, No 20, Spring / Summer 2019

## **An Investigation of Mokhtarnameh Poem Collections in Persian Literature**

Nazanin Ghaffari<sup>1</sup>

### **Abstract**

Religious epic collections have less been the focus of scholars, despite the fact that a high number of them exist in Persian. Perhaps one of the reasons may be that they are not well recognized among the literati. During the history of Persian literature, various religious epic collections have existed with different subjects, like special religious events, the wars of the beginning of Islam, the biography and life style of religious clergymen and other recognized religious figures. One of the subjects that religious literati had special attention to is Mokhtar Ibn-e Abi Obeydeh Thaqafi's biography and retellings about his uprising to avenge the Karbala catastrophe and its martyrdoms. In these religious collections, Mokhtar's uprising and his persistence in getting his revenge from the murderers of Imam Hossein has been depicted through epic poetics and in imitation of Ferdowsi's Shahnameh. Most of these collections are manuscripts that are kept in libraries. The aim of this study was to present a general introduction to Mokhtarnameh collections in Persian literature through library research and documentation. In this study, four religious epic collections on the uprising of Mokhtar Thaqafi were introduced, among which Negahi Arani-Kashani's Mokhtarnameh was the oldest, dated back to the tenth century A.H.

---

<sup>1</sup>. Ph.D. in Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran, Email: Nazanin.Ghaffari67@gmail.com  
Date of Submission: 01/ 05/ 2018      Date of Acceptance: 30/ 10/ 2018

**Key words:** Poem collection, Religious epic, Mokhtarnamah, Mokhtar Thaqafi

## 1. Introduction

In terms of the type of hero and subject matter, epic is divided into four categories: national and mythological, historical, religious and mystical. Among these four categories of epic, poetic religious epics will be discussed in this article. Poetic religious epics are works that describe the religious events in the form of Mathnavi in a narrative way. Some of the poem collections mentioned in this study still exist in literary form in libraries. Introducing them can provide an appropriate context for the correction and research, and it can also provide the public with the scientific, literary, historical and religious benefits of epics. Furthermore, it is important to examine the content of these works from the perspective of resistance literature.

## 2. Methodology

The method used in this article is based on library and document research. Little information exists in the sources and lists about the poem collections mentioned in this study, and it was not possible for the author to see the existing manuscripts to complete the existing information. Therefore, the data pertaining to each poem collection are based on limited resources. Some of the poems that narrate Mukhtar's story exclusively describe Mukhtar's uprising and are often published under the general title 'Mokhtarnamah'. Others deal with the narration of Karbala happenings, and they end with a description of Mukhtar's uprising to take revenge on the killers of the martyrs of Karbala, e.g., Elham Kermanshahi's Ferdows Garden and Reza Qolikhan Hedayat's Manhajalehdaya. In the present study, we will only introduce the first group.

## 3. Discussion

According to the information obtained from sources and book lists, since the 10th to the 14th century AH, fifteen Mokhtarnamehs were written by Persian-speaking poets of Iran and the subcontinent, from which Arani Kashani's Mokhtarnamah written in poem in the 10th Century is the oldest as well as the most recognized one. If Makhzanol Dorrar's claim that Qatreye Isfahani's Mokhtarnamah contains 104,000 verses is not true, it is likely that Jafari's Mokhtarnamah that is known to have a thickness of Ferdowsi's Shahnameh, is the largest

Mokhtarnamah introduced in this research. Then comes the Mokhtarnamah of Yazdi's Burhanpuri and Khamoosh Yazdi in the second place with a volume of about thirty thousand verses. 'Ronaghe Anjuman' by Sohbat Lari is the smallest poem collection with almost 1800 verses. The contribution of Persian-speaking poets of the subcontinent on poeticizing Mokhtarnamah is also noticeable, and about half of these poem collections have been written by these poets.

## 4. Conclusion

This study aims to introduce the poems that depict the story of the uprising of Mokhtar Ibn-e Abi Obeydeh Thaqafi in an epic style. These poems and their poets are often unknown and neglected. The Mokhtarnamehs of Salem Sabzevari in the 11th Century, Mirza Arjmand Azad Kashmiri (Delgoshanameh), Mirza Abotrab Esfahani, Burhanpuri, Ghane Tatwi and anonymous poet in the 12th Century, and Sohbat Lari's poems (Ronaghe Anjuman), Tamkin Shirazi (Nishat Al-Qolub), Ja'fari, Maftoon Danbali (Homayoun-Namah), Qatre Esfahani (Fatahnameh of Mokhtar), and Mirza Abdul Rahim Nayini (Bahjah al-Mu'minin) in the thirteenth century were poeticized. The Shoayi Qajar and Khamosh Yazdi's Mokhtarnames also belong to the 14th century AH. Thus, the twelfth and thirteenth centuries A.H. is the peak of Mokhtarnamah writing. The poems that have a copy now are all composed in the form of Mathnawi and Bahre Moteqareb, imitating Ferdowsi's Shahnameh. Apparently, only Sohbat Lari's poems (Ronaghe Anjuman) has been published in print, and other manuscripts are kept in form of handwritten manuscripts in libraries.

## References [In Persian]:

- Aghabozorg Tehrani, M. (1976). *Al-Zaria*. (A Monzavi, Rev.). Tehran: Islamieh Library.
- Aghighi Bakhshayeshi, A. (1996). *Azerbaijan glories*. Vol. 3. Tabriz: Azerbaijan. [In Persian]
- Anousheh, H. (2001). *Encyclopedia of Persian literature*. Tehran: Ministry of Culture and Islamic Guidance.
- Aref Naqavi, H. (1991). *Tazkara of the Pakistani Imamieh scholars*. (M. Hashem, Trans). Mashhad: Astan Quds Razavi. [In Persian]
- Bamdad, M. (1992). *Biography of Iranian Rejals*. 4th ed. Tehran: Zavar.

- Bergel, U. A. (1983). *Persian literature based on storytelling*. (Y. Arianpour, S. Izadi, & K. Keshavarz, Trans.). Tehran: Institute for Cultural Studies and Research.
- Chouhdary, Sh. (2007). *Managheb of Imam Ali (AS) in the subcontinent*. Tehran: Etelaat.
- Darrayati, M. (2010). *List of Manuscripts of Iran (Dena)*. Tehran: Parliamentary Library, Museum and Documentation Center.
- Davar, Sh. (1992). *Merat Al-Fesahe*. (M. Tavousi, Rev.). Shiraz: Navid.
- Dehkhoda, A. (1998). *Dictionary*. (Under the supervision of M. Moein and J. Shahidi). Tehran: Institute of Publishing and Printing, University of Tehran.
- Divanbeigi, A. (1965). *Hadith al-Shoara*. (A. Nawaei, Rev.). Tehran: Zarrin.
- Dolat Abadi, A. (1990). *Persian poetry in the Caucasus*. Tehran: University of Tehran.
- Golchin Ma'anani, A. (1965). Religious Epics. *Astan Qods letter*, 22,23, 203-193.
- Golchin Ma'anani, A. (1966). Below religious epics. *Astan Qods letter*, 4, 77-76.
- Golchin Ma'ani, A. (1984). *History of Persian notes*. 2nd ed. Tehran: Sana'i.[In Persian]
- Haghigat, A. (1989a). *Persian poetry culture*. 1st ed. Tehran: Iranian authors and translators company.
- Haghigat, A. (1989b). *History of Iranian intellectual movements*. Vol. 4. 1st ed. Tehran: Iranian Authors and Translators Company.
- Hedayat, M. (1974). *The Eternal Garden*. Tehran: Ziba printing house. [In Persian]
- Hedayat, R. (1965). *Tazkera Riaz Al-Arefin*. (M. Gorgani, Rev.). Tehran: Mahmoudi Bookstore.
- Hedayat, R. (2003). *Majma Al-Fasa*. (M. Mosafa, Rev.). Tehran: Amir Kabir.
- Kashani, M. (2005). *Summary of Poems and Works (Kashan Section)*. (A. Adib Boroumand & M. Nasiri Kohnamooyi, Rev.). Tehran: Miras-e Maktoob. [In Persian]
- Kashefi Khansari, A. (2002). *Heydarnamah*. 1st ed. Tehran: Mo'oud-e Asr.
- Khayampour, A. (1961). *Sokhanvar Dictionary*. Tabriz: Book Publishing Company of Azerbaijan.

- Khazaneh Darloo, M. (1996). *Persian poems*. 1st ed. Tehran: Rozaneh.
- Maftoon Danbali, A. (1963). *Dara's gallery*. Vol. 1. (A. Khayyampour, Rev.). Tabriz: Azarbayan Book Printing Company of Printing House. [In Persian]
- Moallem Habib Abadi, M. (1972). *Makarem Al-Asar*. Isfahan: Association of Public Libraries.
- Modarres Tabriz, M. (1990). *Reyhaneh al-Dab*. 3rd ed. Tehran: Khayyam Bookstore.
- Modarresi, M. (2000). *Tazkera Al-Adab*. (A. Ghalam Siah, Rev.). Tehran: Gita.
- Monzavi, A. (1969). *List of Persian manuscripts*. Vol. 4,6. Tehran: Regional Cultural Institute. [In Persian]
- Monzavi, A. (1995). *List of Persian books*. Vol. 2,3. Tehran: Association of Islamic Works and Figures. [In Persian]
- Nakhjavani, H. (1964). *Forty articles*. (Y. Khadem Hashemi Nasab, Rev.). Tabriz: Sun printing. [In Persian]
- Nawab Shirazi, A. (1992). *Tazkera Delgosha*. (M. Rastegar Fasaei, Rev.). 1st ed. Shiraz: Navid.
- Qajar, M. (1987). *Safineh Al-Mahmoud*. (A. Khayyampour, Rev.). Tabriz: Institute of Iranian History and Culture.
- Rashid Muhasel, M. (2010). *Descriptives of Persian religious poem collection*. 1st ed. Mashhad: Astan-e Qods-e Razavi. [In Persian]
- Razmjoh, H. (2002). *The realm of Iranian epic literature*. Vol. 1. 1st ed. Tehran: Humanities and Cultural Studies Institute; Mashhad: Sokhan Gostar.
- Rezaei, H., & Bashari, J. (2010). Charmahali Qatre Esfahani, the head of the dynasty of Saman Manghebat writers. *Shahab legacy*, 62, 52-90.
- Saba, M. (1964). *Reminder of the bright day*. (M. Roknazdeh Adamiyat, Rev.). Tehran: Razi Library. [In Persian]
- Sadr Haj Seyyed Javadi, A. (2004). *Encyclopedia of Shiite*. Tehran: Martyr Saeed Mohebbi.
- Safa, Z. (1990). *Epic in Iran*. 5th ed. Tehran: Amir Kabir.[In Persian]
- Sarafruz Zafar, M. (2002). *Managheb of Imam Ali (AS) in the subcontinent in Persian poetry*. 1st ed. Islamabad: Persian Association. [In Persian]
- Sedarnegari, H. (1976). *Send and Indians Persian Speakers*. Tehran: Foundation of Iranian Culture. [In Persian]

- Sohbat Lari, M. (1975). *Divan*. (Hussein Marefat, Rev.). 4th ed. Shiraz: Ma'refat Bookstore.
- Verhram, Gh. (1989). *The political and social history of Iran in the era of Zand*. 2nd ed. Tehran: Kayhanak Printing House. [In Persian]

## Electronic References

- Database of books and manuscripts of Agha Bozorg Tehrani  
Retrieved at <http://www.aghabozorg.ir>
- Digital Library and Information Technology Website of Imam Sadegh University
- National Library and Documentation Organization of Iran [www.Nlai.ir](http://www.Nlai.ir)
- Library, Museum and Documentation Center of the Islamic Consultative Assembly. [Ical.ir](http://Ical.ir)

## نشریه ادبیات پایداری

دانشکده ادبیات و علوم انسانی

دانشگاه شهید باهنر کرمان

سال یازدهم، شماره بیستم، بهار و تابستان ۱۳۹۸

## نگاهی به مختارنامه‌های منظوم ادب فارسی

(علمی-پژوهشی)

نازنین غفاری<sup>۱</sup>

### چکیده

منظومه‌های حماسی دینی و مذهبی از جمله آثاری هستند که با وجود کمیت قابل توجه در ادب فارسی چندان مورد عنایت مصححان و پژوهشگران قرار نگرفته‌اند و شاید از دلایل کم توجهی به این آثار، ناشناختگی آنها در میان جامعه ادبی باشد. در طول تاریخ ادبیات فارسی، منظومه‌های حماسی دینی متعددی با موضوع وقایع دینی و جنگ‌های صدر اسلام، زندگی و شرح احوال ائمه اطهار و شخصیت‌های بر جسته و تأثیرگذار مذهبی سروده شده است. از جمله موضوعاتی که منظومه‌سرايان دینی به آن نگاهی ویژه داشته‌اند، شرح احوال و قیام مختارین ای عیده ثقیه به خونخواری شهدای کربلا است. در این منظومه‌های دینی، قیام مختار و پایداری او در انتقام گرفتن از قاتلان امام حسین(ع) به شیوه حماسی و به تقليد از شاهنامه فردوسی به تصویر کشیده شده است. اغلب این منظومه‌ها به شکل نسخه خطی در کتابخانه‌ها نگهداری می‌شوند. تلاش نگارنده در این مقاله بر آن است تا با استفاده از دو روش کتابخانه‌ای و سند کاوی به معروفی اجمالی مختارنامه‌های منظوم ادب فارسی پردازد. در این نوشتار تعداد چهارده منظومه حماسی دینی با موضوع داستان قیام

<sup>1</sup>. دانش آموخته دکتری زبان و ادبیات فارسی از دانشگاه شهید باهنر کرمان

Nazanin.Ghaffari67@gmail.com

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۷-۰۸-۰۸ تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۷-۰۲-۱۱

مختار ثقیقی معرفی گردیده است که قدیمی ترین آنها مختارنامه نگاهی آرانی کاشانی متعلق به قرن دهم هجری قمری است.

### واژه‌های کلیدی: منظومه، حماسه دینی، مختارنامه، مختار ثقیقی

#### ۱- مقدمه

حماسه بر اساس نوع قهرمان و موضوع به چهار دستهٔ ملی و اساطیری، تاریخی، دینی و عرفانی تقسیم می‌شود. از میان این چهار نوع حماسه، آنچه به عنوان این مقاله مربوط است، حماسه‌های دینی منظوم است؛ آثاری با ایاتی نسبتاً زیاد که در قالب مثنوی و به شیوهٔ روایی به توصیف وقایع دینی می‌پردازند. این منظومه‌ها در اصل تاریخی هستند و جانمایه آنها «رخدادهای تاریخی ثبت شده در کتب سیر و تاریخ‌هایی است که مربوط می‌شود به دلاوری‌های پهلوانانی چون حمزه ...، امام علی بن ابی طالب (ع) ... و دیگر شجاع مردان جان باخته در راه اسلام مانند شهدای واقعهٔ کربلا در سال ۶۱ هجرت و یا چهره‌هایی نظیر مختار ثقیقی (۱-۶۷ هـ)» (رمجو، ۱۳۸۱: ۲۱۷) که شرح زندگی و قیام او یکی از موضوعات مورد توجه منظومه‌سرايان دینی است.

#### ۱-۱- بیان مسئله

در این نوشتار در پی معرفی منظومه‌هایی هستیم که ماجراهای تاریخی- دینی قیام مختار ثقیقی را به نظم کشیده‌اند. این منظومه‌ها اغلب ناشناخته هستند و معقول واقع شده‌اند؛ همچنین برآئیم تا سرایندگان این منظومه‌ها را بر اساس منابع در دسترس معرفی نماییم. روش مورد استفاده در این نوشتار کتابخانه‌ای و سند کاوی است.

#### ۲-۱- پیشینهٔ پژوهش

بر مبنای جستار نگارنده تاکنون مقاله‌ای که به طور مستقل به معرفی مختارنامه‌های منظوم پرداخته باشد، تأییف نشده است. کتاب‌های «حماسه‌سرايان در ایران» تألیف دکتر

صفا و «قلمرو ادبیات حماسی» تألیف دکتر رزمجو که به معروفی منظومه‌های حماسی پرداخته‌اند، به تعدادی از منظومه‌های مورد نظر اشاره کرده‌اند؛ اما معروفی تعدادی از این آثار برای نخستین بار در این نوشتار ارائه شده‌است.

### ۳-۱- ضرورت پژوهش

همه آثار منظوم و منثور که هویت ادبی دارند، بخشی از تاریخ ادبیات فارسی هستند و از آنجا که هر اثر آینه‌ای است که می‌توان سیمای مؤلف و شرایط حاکم بر روزگارش را در آن مشاهده کرد، انتشار و بررسی آن خواهد توانست زوایای تاریک تاریخ ادبیات را آشکار سازد. برخی منظومه‌های معروفی شده در این پژوهش هنوز به شکل نسخه ادبی در کتابخانه‌ها موجودند و معروفی آنها می‌تواند بستری مناسب برای تصحیح و پژوهش پیش روی پژوهشگران بگشاید و فواید علمی و ادبی و تاریخی و مذهبی آنها را در اختیار عموم علاقه‌مندان قرار دهد؛ افزون بر این، بررسی محتوای این آثار از بعد ادبیات پایداری نیز حائز اهمیت است.

### ۲- بحث

نظم حماسه‌های دینی به تقلید از شاهنامه فردوسی از قرن نهم هجری و با نظم خاوران نامه ابن حسام خوسفی جای خود را در میان منظومه‌سرايان فارسی باز کرد و چنانکه گفته شد، داستان قیام مختار از موضوعات پر طرفدار در میان شاعران فارسی زبان است. در ادب فارسی آثار متعددی به نظم و نثر تألیف شده‌است که موضوع آنها قیام مختار به خونخواهی امام حسین (ع) و شهدای کربلاست. در پژوهش حاضر قصد داریم مختارنامه‌های منظوم فارسی را معروفی نماییم. آثاری که نسخه آنها موجود است، همه در قالب مثنوی، بحر متقارب و به تقلید از شاهنامه فردوسی سروده شده‌اند.

برخی از منظومه‌هایی که داستان مختار را روایت کرده‌اند، منحصراً به شرح قیام مختار می‌پردازند و اغلب با نام عامّ مختارنامه تدوین شده‌اند. مختارنامه نگاهی آرانی کاشانی، مختارنامه سالم سبزواری، مختارنامه (طرب القلوب) محمدقاسم واعظ رازی، مختارنامه‌های ابوتراب اصفهانی، میرمحمد یوسف برهانپوری، قانع تتوی، جعفری تالپور، قطره اصفهانی، مفتون دنبلي، شعاعی فاجار، صحبت لاری، تمکین شیروانی و خاموش یزدی از این دست‌اند. برخی دیگر به بیان واقعه کربلا می‌پردازند و با شرح قیام مختار در انتقام‌جویی از قاتلان شهدای کربلا خاتمه می‌یابند. «باغ فردوس» الهامی کرمانشاهی و «منهج الهدایه» اثر رضاقلی‌خان هدایت در این دسته جای می‌گیرند. در نوشتار حاضر تنها به معرفی دسته اول که به طور ویژه درباره قیام مختار منظوم شده‌اند، خواهیم پرداخت.

### ۱-۲- مختارنامه نگاهی آرانی کاشانی

مولانا نگاهی در قرن دهم هجری می‌زیسته است. به گفته مؤلف تذکره «خلاصه‌الاشعار»، اصل وی از قریه آران کاشان بوده و به سال ۹۷۹ هـ در همانجا از دنیا رفته است. وی در فنّ نظم و صنعت شطرنج نظری نداشته و در خفیه از عقاید باطل آراییان که به محمود پسیخانی گرایش یافته بودند، تبری جسته بود. مولانا نگاهی، سی سال از زندگانی خویش را صرف نظم مثنوی‌های خود کرده بود و از جمله آثار او می‌توان به مختارنامه و مهر و مشتری اشاره کرد (کاشی، ۱۳۸۴: ۸-۶۹۳).

قدیمی‌ترین مختارنامه منظومی که از آن خبر داریم، مختارنامه نگاهی آرانی کاشانی است که مشتمل بر سی‌هزار بیت است و در قالب مثنوی و بحر متقارب به نظم درآمده است (ن. ک آقابزرگ تهرانی، ج ۴: ۹، ۱۳۵۵؛ ج ۱۹: ۲۸۸ و ۱۲۲۵؛ منزوی، ج ۶، ۱۳۷۴: ۱۷۶۲؛ خزانه‌دارلو، ۱۳۷۵: ۳۲؛ گلچین معانی، ۱۳۴۴: ۱۹۵).

## ۲-۲- مختارنامه سالم سبزواری

پس از مختارنامه نگاهی، سالم سبزواری شاعر معاصر شاه عباس دوم صفوی در قرن یازدهم هجری به نظم حماسه‌ای دینی در داستان مختار ثقیل پرداخته که آقای منزوی، نسخه‌ای بی‌تاریخ از آن را در نجف یاد کرده‌اند (منزوی، ج ۴، ۱۳۴۸؛ همو، ج ۶، ۱۳۷۴؛ مؤلف «فهرستواره دستنوشت‌های ایران» نیز، از اثری به نام مختارنامه نام برده که در قرن سیزدهم هجری تحریر شده است و نسخه آن در کتابخانه آیت‌الله مرعشی قم به شماره ۱۱۶۴۹/۱ محفوظ است. به موجب بیتی در برگ دوازدهم نسخه مذکور و نیز بیت پایان آن، نام سراینده سالم بوده است:

بگو تا به نظم آورم داستان ... که باشد خموشی به دانا پسند (درایتی، ۱۳۸۹، ج ۹: ۲۱۳)	یا سالم از گفتۀ راستان یا سالم از گفت و گو لب بیند
---	---

شاید این مختارنامه همان مختارنامه سالم سبزواری باشد.

## ۳-۲- دلگشا نامه

اثر میرزا ارجمند آزاد کشمیری (۱۱۳۴م) فرزند عبدالغنی بیگ است. وی علوم مقدماتی را نزد پدرش فراگرفت و در اوایل سلطنت محمد شاه روشن اختر (۱۱۶۱-۱۱۳۱هـ/ق) به دربار دهلی ورود کرد و به نواب علی اصغر خان پیوست. بر مبنای ایيات پایانی همین منظومه میرزا ارجمند، تهرانی الاصل بوده و از زندگی در کشمیر دلگیر بود.

رسانی مرا کان مراد منست ز بندم در آور به ایران رسان شود کربلا یا نجف مدفن	به طهران که اصل و نژاد منست به کشمیر دلگیر دیگر ممان کند جان چو عزم سفر از تنم
---	--

ارجمند در ابتدا آزاد تخلص می‌کرد؛ اما پس از نظم اثر دیگرش، حمله حیدری، تخلص جنون را برای خود برگزید.

منظومهٔ حماسی دینی دلگشانامه به سال ۱۱۳۱ هـ و در طول شش سال در بحر متقارب به نظم درآمده است.

کشیدم به شش سال این رنج‌ها	به ترتیب این نامه دلگشا
ز تو چشم دارم صله والسلام	به نامت پذیرفت چون اختمام

این منظومه با بیت زیر آغاز می‌شود:	خدای نهان خالق آشکار
به نام خداوند لیل و نهار	

و بیت پایان دلگشانامه چنین است:	که فردا نگردی ز پیکار سست
سپه گر کشی سر به عزم درست	

میرزا ارجمند، در آغاز کتاب حمله حیدری خود از این اثر یاد کرده است:	من از دلگشانامه خویشن
زدم در جهان گرچه لاف سخن	ندارم ز دامان انصاف دست
که از حمله تا آن بسی فرق هست	

در برخی منابع مانند «ادبیات فارسی بر مبنای تألیف استوری» و «دانشنامه المعرف تشیع»، میرزا صادق آزاد تهرانی به عنوان سراینده دلگشانامه و سال ۱۱۳۱ هـ، به عنوان سال آغاز سرایش آن یاد شده است. در «فهرست نسخه‌های خطی» هم این سال به عنوان سال آغاز آمده است. آقابرگ تهرانی در «الذریعه» (ج ۸: ۲۵۵) منظومه را به آزاد بلگرامی نسبت داده و در (ج ۱۹: ۱۸۰) آزاد کشمیری را سراینده دلگشانامه معرفی کرده است. منشأ این لغتش که آثاری چون «حماسه سرایی در ایران» و «قلمرو ادبیات حماسی» نیز از آن مصون نمانده‌اند، آن است که وی در فهرست خود ابتدا کتاب را از غلامعلی آزاد بلگرامی دانسته و سپس باز هم به اشتباه اثر را به میرزا محمد صادق آزاد تهرانی منسوب ساخته است. آقای گلچین معانی در مقاله خود این لغتش را بازشناخته و به آن پرداخته‌اند.

ظاهراً ارجمند از آن رو این اثر را دلگشانامه نامیده که «به واسطه انتقامی که مختار از مسبّین واقعه غم انگیز کربلا و شهادت امام حسین (ع) و یاران او در روز عاشورای ۶۱ ق می‌گیرد، دل شیعیان از خواندن این منظومه گشاده و شادمان می‌شود» (رمجو، ج ۱، ۱۳۸۱: ۲۶۱).

نسخه‌های این منظومه در موزه بریتانیا، کرمانشاه، دو نسخه در تهران (کتابخانه ملی و مجلس) و نسخه‌ای در کتابخانه بانکی پور نگهداری می‌شود (ن. ک. برگل، ج ۲، ۱۳۶۲: ۹۳۵-۹۳۶؛ آقابرگ تهرانی، ج ۸، ۱۳۵۵: ۲۵۵ و ج ۱۹: ۱۸۰؛ صفا، ۱۳۶۹: ۳۹۰-۳۸۹؛ انوشه، ج ۴/۱، ۱۳۸۰: ۸۷۷ و ج ۴/۲، ۱۱۸۶-۱۱۸۷؛ صدر حاج سید جوادی، ج ۷، ۱۳۸۳: ۵۶۹؛ منزوی، ج ۴، ۱۳۴۸: ۲۸۱۳-۲۸۱۴؛ همو، ج ۳، ۱۳۷۴: ۱۶۴۸؛ درایتی، ج ۴، ۱۳۸۹: ۱۲۴۳؛ خزانه‌دارلو، ۱۳۷۵: ۱۱۵؛ گلچین معانی، ۱۳۴۴: ۲۰۰؛ سایت کتابخانه دانشگاه امام صادق (ع)).

#### **۴-۴- مختارنامه میرزا ابوتراب اصفهانی**

به گفته آقای منزوی، وی باید میرزا ابوتراب و قایع نویس عالمگیر شاه (۱۱۱۸-۱۰۶۹) فرزند میرزا محمد طاهر اصفهانی در گذشته به سال ۱۱۴۳ هـ باشد (منزوی، ج ۳، ۱۳۷۴: ۱۷۶۰؛ همو، ج ۴، ۱۳۴۸: ۳۱۸۱). در «فرهنگ سخنواران» آمده که تراب اصفهانی فرزند میرزا محمد علی ملتفت خان است (خیام پور، ۱۳۴۰: ذیل نام).

این حماسه دینی در داستان مختار ثقیل سروده شده است و اطلاع دیگری از آن در دست نیست. با توجه به موضوع روایی آن، به احتمال زیاد مثنوی است (ن. ک. خزانه‌دارلو، ۱۳۷۵: ۳۲؛ آقابرگ تهرانی، ج ۹: ۱۶۹ و ج ۲۰: ۱۷۳).

#### **۵-۵- مختارنامه برهانپوری**

میرمحمد یوسف برهانپوری شاعر نیمة دوم سده دوازدهم صاحب مختارنامه دیگری است که در شرح قیام مختار ثقیل به نظم درآمده و مشتمل بر سی هزار بیت است (گلچین معانی، ۱۳۴۴: ۲۰۰؛ آقابرگ تهرانی، ۱۳۵۵: ج ۱۹: ۷۸۸). نسخه این منظومه حماسی دینی

در کتابخانه آستان قدس محفوظ است (متزوی، ج ۳، ۱۳۷۴؛ همو، ج ۴، ۱۳۴۸؛ ۱۷۶۱: ۱۳۴۸). (۳۱۸۳)

## ۶-۲- مختارنامه (۹)

شاعری ناشناس معاصر با شاه سلطان حسین صفوی در قرن دوازدهم هجری به نظم داستان مختار ثقی و رشادت های او و یارانش ضریر خزاعی، محمد حنفیه، ابراهیم بن مالک اشتر و انتقام جویی ایشان از قاتلان حضرت سیدالشهدا (ع) پرداخته است که با توجه به موضوع روایی آن به نظر می‌رسد مثنوی باشد. نسخه این اثر در کتابخانه آیت‌الله گلپایگانی قم به شماره ۴۲۳۱ نگهداری می‌شود. این نسخه در قرن دوازدهم هجری و از آغاز، ناقص کتابت شده است (درایتی، ج ۹، ۱۳۸۹: ۲۱۳).

## ۷-۲- مختارنامه قانع تتوی

میر غلام علیشیر قانع تتوی پسر میر عزّت‌الله / عظمت‌الله از شاعران شبه‌قاره در قرن دوازدهم هجری است و نسبش به قاضی سید شکر‌الله شیرازی می‌رسد که در زمان شاه‌بیگ ارغون (۹۲۷-۹۲۸ هـ) از شیراز به سند مهاجرت کرده است. وی به سال ۱۱۴۰ هـ در تنه پاکستان دیده به جهان گشود. مدته را به تحصیل علم گذراند و از دوازده سالگی به نظم شعر روی آورد و حدود هشت‌هزار بیت شعر سرود که به دلایلی آنها را در آب انداخت. در سال ۱۱۵۵ هـ نزد میر حیدر الدین ابوتراب، کامل قواعد سخن را فراگرفت. در ابتدا مظہری تخلص می‌کرد و سپس تخلص خود را به قانع تغییر داد. او در روزگار میان‌غلام-شاه کلهوره، والی سند (۱۱۷۰-۱۱۸۶ هـ) تاریخ‌نویس خاندان کلهوره شد و از جانب وی، مأمور به تألیف تاریخ به نظم و نثر گردید؛ اما پس از یکی دو سال ترک ملازمت نموده، به تنه بازگشت. قانع شیعه تفضیلی بود و از فرقه نقشبندیه پیروی می‌نمود. برای وی ۴۳ اثر به نظم و نثر بر شمرده‌اند که برخی از آنها عبارت اند از: مقالات‌الشعراء، تحفه‌الکرام، بوستان بهار (مکلی‌نامه) و ... . میر علیشیر در سال ۱۲۰۳ هـ در ۶۴ سالگی درگذشت و بر روی تپه مکلی به خاک سپرده شد. مؤلف تذکره «روز روشن» او را از خوش‌فکران شهر

تنه دانسته که مضامین لطیف موزون می‌کرده است (صبا، ۱۳۴۳: ۶۵۰). دکتر شاهد چوهدری نیز، او را شاعری بسیار قوی و پخته معرفی می‌کند (چوهدری، ۱۳۸۶: ۱۶۹). قانع، مختارنامه‌ای مشتمل بر هفت‌هزار بیت در سال ۱۱۹۴-هـ و در شرح احوال مختار ثقیی سروده است که نسخه آن در بورد ادبی سندھی حیدرآباد سند محفوظ است. بیت آغاز این منظومه که در بحر متقارب به نظم درآمده، چنین است:

به نام جهان‌داور کردگار  
که بر قدرت اوست مختار کار

و بیت پایانی آن که ماده‌تاریخ سال اتمام نظم کتاب نیز هست، چنین است:  
بمانی بر این حکمت و اعتلا                          به حق محمد به آل عبا

قانع این منظومه را در ادامه «حمله حسینی» شاعر همشهری خود، محسن تتوی سروده است. محسن تتوی تکمله‌ای بر «حمله حیدری» باذل مشهدی به نظم درآورده بود که چون به داستان مختار رسید، از دنیا رفت و منظومه ناتمام باقی ماند و قانع با نظم مختارنامه بر همان وزن، کار او را تکمیل نمود (ن.ک عارف نقوی، ۱۳۷۰: ۱۸۴؛ سدارنگاری، ۱۳۵۵: ۲۰۴-۵؛ گلچین معانی، ج ۲، ۱۳۶۳: ۲۸۲-۳؛ حقیقت، ج ۴، ۱۳۶۸: ۱۳۶۸؛ منزوی، ج ۳، ۱۳۷۴: ۱۷۶۲؛ سرفراز ظفر، ۱۳۸۱: ۸۴؛ راشد محصل، ۱۳۸۹: ۴۹۵-۸).

## ۸-۲- رونق انجمن

اثر ملا محمد باقر صحبت لاری فرزند محمدعلی بن عبدالصمد از شاعران و عارفان عصر قاجار است. وی همزمان با آغاز سلطنت زندیه به سال ۱۱۶۲-هـ در بیرم لار فارس متولد شد. در کودکی برای دانش‌اندوزی به شیراز آمد و چون در علم به کمال رسید، به زادگاهش بازگشت و امامت صفووف جمعه را عهده‌دار شد و بر مستند فتوا و قضائنشست. او به صلاح و پرهیز کاری معروف بود و در هیئت و نجوم و سایر علوم تبحر داشت. صحبت در انواع شعر طبع آزمایی کرده و گفته‌اند هفت‌هزار بیت شعر سروده است که از آن میان سه‌هزار بیت آن باقی‌مانده و تاکنون چند بار به چاپ رسیده است. صحبت به سال ۱۲۵۱ در

۸۹ سالگی در اوایل سلطنت محمدشاه قاجار از دنیا رفت و در جوار امامزاده میرعلی بن حسین به خاک سپرده شد. مؤلف «حديقه الشعرا» در گذشت صحبت لاری را به سال ۱۲۵۷ و در هفتاد سالگی می‌داند.

این منظومه مختارنامه‌ای است در قالب مشوی در حدود ۱۸۰۰ بیت که به نام حاجی علی‌اکبر شیرازی و در بحر متقارب سروده شده‌است. رونق انجمن با ایات:

گذارنده نه رواق سپهر	به نام نگارنده ماه و مهر
جهاننده خنگ جنگی خرام	فشاننده عطف نیلی خیام
فرزادنده خیمه بیستون ...	برازنده اطلس نیلگون
(دیوان، ۱۳۵۴: ۱۸۵)	آغاز می‌شود و با بیت:

نخستین حسین لوله جان شکست

خاتمه می‌یابد. شاعر در بیتی از این منظومه به نام خود چنین اشاره می‌کند:

تو ما را لقب گرنданی و نام  
بدانی چو دانی ز پنجم امام

صحبت در این مشوی «دفاع از مختار نموده و قائلین به آنکه مختار بر مذهب کیسانی بوده با دلایل محکم رد کرده و ثابت نموده که مختار با ایمان و محبت کامل نسبت به اهل بیت و خاندان رسالت قیام نموده و قاتلین شهدای کربلا را به کیفر اعمال زشت و وحشیانه خودشان رسانده» (دیوان، مقدمه، ۱۳۵۴: ۳).

نسخه‌ای از این اثر، به شماره ۴۷۴۴ در کتابخانه ملک تهران نگهداری می‌شود؛ همچنین این مشوی ضمن دیوان صحبت به چاپ رسیده است (ن. ک دیوان‌بیگی، ج ۲؛ ۱۳۶۴: ۱۰۰-۱؛ نواب شیرازی، ۱۳۷۱: ۴۰۳-۴؛ آقابرگ تهرانی، ج ۲/۹؛ ۱۳۵۵: ۵۹۹؛ ۱۳۷۹: ۲۰۳؛ منزوی، ج ۳؛ ۱۳۷۴: ۱۶۶۷؛ داور، ۱۳۷۱: ۳۴۹-۵۱؛ معلم حبیب-مدرسی، ۱۳۵۱: ۴؛ آبادی، ج ۴؛ ۱۳۹۸-۴۰۰؛ صحبت لاری، ۱۳۵۴: مقدمه و ۱۸۵-۲۷۲).

## ۹-۲- مختارنامه (نشاط القلوب)

ظاهراً اثر حاجی زین‌العابدین بن ملا اسکندر تمکین شیرازی ملقب به مستعلیشاه است. وی در سال ۱۱۹۳/۴-هـ در شماخی از شهرهای قفقاز متولد شد. شش‌ماهه بود که پدرش راهی کربلا شد و در آنجا مجاورت گزید. زین‌العابدین تا ۱۷ سالگی به تحصیل علم پرداخت؛ اما شوق باطنی او به فقر و سیر آفاق سبب شد تا تحصیل را رها کرده، به سیر و سیاحت در سرزمین‌های بسیار روی آورد. او در طی این سفرها خدمت مشایخی چون معصوم‌علی شاه و نور‌علی شاه اصفهانی را درک کرد و با طوایف و ملل گوناگون آشنا شد؛ سپس در شیراز ساکن شده و همسر اختیار کرد. وی از مشایخ و بلکه به قولی، قطب سلسله نعمت‌اللهی بود. اغلب علما او را تکفیر می‌کردند تا آنکه محمدشاد قاجار به پادشاهی رسید. این پادشاه برای فقرا احترام قائل بود و به او اعتقادی کامل داشت. تمکین سرانجام به سال ۱۲۵۳-هـ در راه مکه از دنیا رفت. از آثار او می‌توان به بستان السیاحه، حدیقه السیاحه و ریاض السیاحه اشاره کرد که شرح دیده‌ها و شنیده‌ها، مطالب متفرقه تاریخی و شرح حال برخی از علماء و شعراء و حکماء روزگار وی است. مؤلف ریاض العارفین او را مردی آگاه، باخبر، فاضل، ذی‌جاه و دیدهور معرفی می‌نماید (هدایت، ۱۳۴۴: ۴۱۳).

تمکین صاحب اثری است به نام نشاط القلوب که مختارنامه نیز خوانده می‌شود. این منظومه حماسی دینی در سال ۱۲۲۷-هـ در مهجلی هند در طول مدت شش سال سروده شده است و به احتمال قوی در قالب مثنوی است. نسخه‌ای از آن در یزد نزد سید ابوالفضل سعیدی (ریحان یزدی) به خط وہاب بن علی (تجلی شاه بن علی بیگ) یافت شده است (آقابرگ تهرانی، ج ۱۹: ۱۳۵۵؛ ج ۳۲۲: ۳۲۲).

(ن.ک: دیوان بیگی، ج ۱، ۱۳۶۴: ۴۰-۴۰؛ ۱۳۳۹: ۳۳۹؛ انوشه، ج ۵، ۱۳۸۰: ۲۸۸-۹؛ آقابرگ تهرانی، ج ۲۴، ۱۳۵۵: ۱۵۷؛ بامداد، ۱۳۷۱: ۳-۵۲؛ دولت‌آبادی، ۱۳۷۰: ۹-۸۸؛ خیام‌پور، ۱۳۴۰: ذیل نام؛ حقیقت، ۱۳۶۸؛ الف: ۱۳۰؛ منزوی، ج ۳، ۱۳۷۴: ۱۸۱۵؛ هدایت، ج ۱، ۱۳۵۳: ۲۸۵؛ راشد محصل، ۱۳۸۹: ۱۴۹).

**۱۰-۲ - مختارنامه**

اثر میرعلی خان میبدی یزدی مخلص به خاموش است. وی در حدود سال ۲۸۵ هـ ق در میبد یزد به دنیا آمد. پدرش، حسین نام داشت و هنگامی که علی خان کوچک بود، از میبد بیرون آمد و به کربلا کوچ کرد. خاموش در این شهر رشد کرد و علم و ادب را فرآگرفت. اشعار بزرگان ادب فارسی را می خواند و به خاطر می سپرد تا خود در شعر چیرگی یافت و سروden آغاز کرد. وی در سال ۱۳۰۹ به نجف نقل مکان کرد و حدود ۴۰ سال منشی کنسولگری ایران در نجف بود. خاموش در موضوعات گوناگون شعر می سرود؛ اما به مدح و رثای ائمه اطهار علاقه زیادی داشت و اغلب آثارش در این زمینه است. برخی از اشعارش را به رضا شاه پهلوی اهدا نمود؛ اما شاه از اشعار مذهبی استقبال نمی کرد؛ بنابراین اشعار خاموش مورد بی مهری واقع شد و به زیور چاپ آراسته نشد. خاموش تا پایان عمر در نجف زندگی می کرد تا در نهایت در سال ۱۳۷۹ هـ. ق در خمول و گمنامی درگذشت. از آثار او می توان به منظومه تقلید و طهارت، دیوان شعر در سه جلد، خلافت نامه حیدری، شهنشاه نامه حسینی، قریب الفرج، فاطمی نامه و ... اشاره کرد.

خاموش منظومه‌ای دارد به نام مختارنامه در داستان مختار که آن را در حدود سی هزار بیت در سال ۱۳۲۸ هـ ق به نظم درآورده است. این مثنوی در بحر متقارب مشمن و در شش دفتر و یک جلد تدوین یافته است. آغاز دفتر اول و سوم این منظومه چنین است:

**آغاز ۱:**

به نام خداوند عرش برین      حکیم توانای جان آفرین

**آغاز ۲:**

به نام جهان داور بی نظیر      خدای دو کیهان بالا و زیر

نسخه به جا مانده از این منظومه با این بیت به پایان می رسد:

از آن نیستی تا ابد هست شد	روانش چو از نیست وارست شد
ناتمام	تو هم ای سر راه هستی گرای

(ن.ک دهخدا، ۱۳۷۷: ذیل واژه؛ کاشفی خوانساری، ۱۳۸۵: ۱۵۹؛ صدر حاج سیدجوادی، ج ۷، ۱۳۸۳: ۴۰-۳۹؛ منزوی، ج ۴، ۱۳۴۸: ۳۱۸۱؛ راشد محصل، ۱۳۸۹: ۱۳۰؛ گلچین معانی، ۱۳۴۵: ۷۶).

## ۱۱-۲- مختارنامه

اثر محمدحسین خان، پسر محمدباقرخان پسر حاج عیسی خان قاجار دلو بیگلریگی متخلص به شاعری، شاعر قرن سیزدهم هجری است. از زندگی وی اطلاع زیادی به دست نیامد؛ اما در صفحه آخر نسخه‌ای که از مختارنامه او در کتابخانه کاخ گلستان تهران موجود است، تاریخ و محل دفن وی به وسیله فرزندش حیدرخان بیگلریگی آمده است: «تاریخ وفات مرحوم مغفور ... محمدحسین خان بیگلریگی ... در ماه جمادی الاولی من شهرور سنه هجری یک هزار و سیصد و شانزده در شمیران مکان دربند به مرض قلبی به رحمت ایزدی پیوست».

تانباید سال تاریخش نهفت	بهر تاریخ پدر فرزند گفت
خوابگاهش ابن بابویه شدی	سال تاریخش به ماه دی شدی

منظمه‌ای است در قالب مثنوی و در بحر متقارب که در آن از قیام مختار علیه بنی امیه سخن رفته است. این منظمه در حدود ۲۲۰۰ بیت دارد. ایات آغازین داستان مختار چنین است:

به هر چیز خواهد توانا بود	به نام خدایی که دانا بود
سمیع و بصیر و حکیم [و] علیم	بود عالم و فرد و حیّ و قدیم
ازو هرچه در آشکار و نهان	ازو آسمان و زمین و زمان
به دشمن بیخشد فرون تر ز دوست ...	جهان کمترین خوان احسان اوست

سپس شاعر با عنوان «داستان مختار علیه الرّحمة و حجاج علیه اللعنة» و با این ایات،  
نظم موضوع اصلی منظومه را آغاز می‌کند:

به روشن‌دلی بهتر از آفتاب	..... الا ای خردمند .....
به از قند و شکر بر دوستان	بیر از شعاعی چنین ارمغان
پی کوری چشم اعدای دین	گهره‌ای ناسفته دلنشین
سخن‌های شیرین تراز جان شنو	ز مختار و خونخواهی اش نوبه نو
که مختار در کوفه شاهی نمود ...	ز هجرت بدان شصت و شش سال بود

سراینده در خاتمه مختارنامه، سبک سرایش خود در این منظومه را چنین توصیف  
می‌کند:

نگفته‌است گوینده از صد یکی	سخن در تقارب بدین چابکی
که گفته‌است بی کثری و کاستی	به‌ویژه حکایات را راستی
به چندان صنایع نپرداختم	همان نشر را نظم من ساختم

این مشتوی با بیت زیر خاتمه می‌یابد:  
نکو باد پیوسته ایام شاه  
به نیکی گرفته جهان نام شاه

شعاعی این مشتوی را در سال ۱۳۰۰ به نام ناصرالدین شاه به انجام رسانیده است و آن  
را به مظفر الدین شاه که در آن هنگام ولیعهد بود، اهدا نموده است:

شای شهنشاه مالک رقاب	شعاعی نکوتربه ختم کتاب
همان به کنم ختم برنام او	چواین نامه گفتم در ایام او
بهین وارث تاج و دیهیم جم	مهین داور پادشاه عجم
ندیده چو او دیده در روزگار ...	سر شهرياران جهان شهریار
شهنشش به شاهی نموده قبول ...	بود ناصر دین و شرع رسول

سراینده در خاتمه کتاب، سال اتمام منظومه را ذکر کرده است:

ز نیک و بدم قصه کوتاه شد	دریغا! که عمرم به پنجاه شد
یکی نیست کاید ز دبال من	برفتند یاران همسال من
شده ختم این نامه گر نیک و بد	ز هجرت گذشته هزار و سه صد

(ن. ک متزوی، ج ۴، ۱۳۴۸؛ ۳۱۸۱-۲؛ همو، ج ۳، ۱۳۴۷؛ ۱۷۶۱-۲؛ آقابرگ تهرانی، ج ۱۹، ۱۳۵۵؛ ۲۸۷؛ نسخه خطی دیوان (مجلس)؛ ۴۸۷-۵۲۴؛ سایت بانک نسخ آقا بزرگ تهرانی).

## ۱۲-۲ - مختارنامه

اثر میر محمدنصیرخان، پسر میر مرادعلی خان پسر میر صوبدار خان مشهور به جعفری است. وی در سال ۱۲۱۹ هـ در حیدرآباد سند دیده به جهان گشود. پدرش که فرمانروای حیدرآباد بود، در سال ۱۲۴۸ هـ در گذشت و برادرش میر نورمحمد خان (۱۲۵۵-۱۲۴۸) به نیابت از پدر فرمانروای حیدرآباد گردید. محمدنصیر خان نیز، در ایام فرمانروایی برادر، حکومت بخشی از حیدرآباد را بر عهده داشت. وی پس از در گذشت میر نورمحمد خان به حکومت رسید و در سال ۱۲۵۹ هـ با دیگر امیران تالپور سند، از انگلیسیان شکست خورده، اسیر شد و مدتی را در بازداشت و تبعید به سر برد و سرانجام در اثر اندوه بسیار دچار سکته ناگهانی شد و دور از وطن در گذشت. پیکرش در حیدرآباد، در گورستان تالپوران و کنار آرامگاه پدرش به خاک سپرده شد. وی از شعر و شاعران حمایت می کرد و خود نیز به فارسی و اردو شعر می سرود. از آثارش می توان مثنوی میرزا صاحبان و یک سفرنامه شامل دو مثنوی ۷۵ و ۲۰۱ بیتی را که نوعی شرح حال او در زندان است، نام برد. اشعارش ساده، روان و غمآلود توصیف شده است.

مختارنامه او که یک منظومه حماسی دینی است، در سال ۲۴۱ هـ سروده شده است. از این منظومه اطلاع زیادی به دست نیامد. گفته شده که به ضخامت شاهنامه فردوسی است

(ن. ک سدارنگاری، ۱۳۵۵: ۲۶۱؛ انشه، ج ۱/۴، ۱۳۸۰: ۸۶۰ و ج ۲/۴: ۱۴۸۱؛ صدر حاج سید جوادی، ج ۵، ۱۳۸۳: ۳۹۶؛ همو، ج ۳، ۱۳۴۷: ۱۷۶۱؛ راشد محصل، ۱۳۸۹: ۱۲۹).)

### ۱۳-۲ - همایون نامه (مختارنامه)

اثر عبدالرزاق بیگ خلف نجف قلی خان خوئی، بیگلریگی سابق تبریز است. وی از پیشگامان بازگشت ادبی در نثر به شمار می‌رود. در سال ۱۱۶۷-ق در خوی متولد شد. پدرش از سپاهیان نادر بود. در زمان علی شاه و ابراهیم شاه افشار به خوی بازگشت و محمدحسن خان قاجار وی را به حکومت تبریز گماشت و چون کریم خان بر تبریز آذربایجان مسلط شد، باز هم حکومت تبریز را به نجف قلی خان واگذار نمود؛ اما برای اطمینان به اطاعت وی از خود، از او طلب ضمانت کرد و نجف قلی خان به جای پسر بزرگترش، عبدالرزاق ده‌ساله را به عنوان گروگان به شیراز فرستاد و با این کار توفیقی اجباری نصیب عبدالرزاق شد تا از محضر عالمان و ادبیان شیراز از جمله میرزا نصیر اصفهانی طیب بهره برد. وی ۱۴ سال در شیراز گرفتار بود تا پدرش به سال ۱۱۹۹-ق درگذشت و چون آقامحمد خان خاندان زند را برانداخت، گروگان‌ها را آزاد نمود و عبدالرزاق به تبریز بازگشت. عبدالرزاق سی‌ساله بود که فتحعلی شاه بر آذربایجان مسلط شد و از آن زمان، وی در زمرة ملازمان فتحعلی شاه و عباس میرزا و لیعهد درآمد و تا پایان عمر به تأثیفات بسیار در نظم و نثر پرداخت که برخی از آنها عبارت‌اند از: مآثر سلطانیه، حدائق الجنان، نگارستان دارا، مثنوی ناز و نیاز و ... . در سال ۱۲۳۴-ق نیز، توفیق زیارت بیت الله الحرام را پیدا نمود و سرانجام به سال ۱۲۴۳ و در سن ۶۷ سالگی درگذشت. مرحوم بهار در جلد سوم کتاب سبک‌شناسی، در مورد وی چنین می‌گوید: «در شعر به شیوه متقدّمین از شعرای عراقی و سلوچی متمایل است و در نثر و نظم از بزرگان پارسی زبانش می‌توان شمرد» (بهار، ج ۳، ۱۳۷۷: ۳۲۰).

یکی از آثار عبدالرزاق مفتون دنبی منظومه‌ای است به نام همایون نامه در غزوات مختارین ابی عبیده ثقیلی با عبید الله بن زیاد، عامل یزید در کوفه به خونخواهی امام حسین (ع) و دیگر شهدای کربلا که آن را به طرز شاهنامه، در بحر متقارب مشمن در بیش از

پنج هزار بیت به رشته نظم کشیده است. خود او در کتاب «نگارستان دارا» این کتاب را از جمله آثاری می‌داند که در آخرت او را به کار آید: «... چیزی که در آخرت به کار آید، شروع در تدوین تفسیری نموده‌ام؛ هنوز ناتمام است و همایون نامه نظم شده در احوال مختار ثقی و شرح اخذ ثار اولاد حیدر کرّار و احفاد پیغمبر مختار ...» (مفتون دنبلي، ج ۱، ۱۳۴۲: ۲۹۷). وی این اثر را در سن ۶۴ سالگی و در سال ۱۲۴۰ هـ ق سروده است؛ چنانکه خود گوید:

مرادیده شد ابر بی‌جاده‌بار  
چو بگذشت سال از برم شست و چار

این اثر که مختارنامه نیز خوانده می‌شود، با این بیت آغاز شده است:	سر نامه نام خداوند پاک
کزو جان پاک آمد این مشت خاک	ز تیره زمین تا به تابنده ماه
همه هست بر هستی او گواه	

بیت پایانی این مثنوی نیز چنین است:	یامرزد او را خداوند پاک
مر او را ز غوغای محشر چه باک؟	

نسخه‌ای از این مثنوی در کتابخانه شخصی آقای نخجوانی و نسخه‌ای نیز به شماره ۳۲۳۵۹-۵ در کتابخانه ملی موجود است (ن. ک گلچین معانی، ج ۲، ۱۳۶۳: ۳۹۹؛ ورهرام، ۱۳۶۸: ۱۷۶؛ حقیقت، ج ۴، ۱۳۶۸: ۱۰-۱-۵۰۷؛ همو، ۱۳۶۸: ۵۲۹؛ نخجوانی، ۱۳۴۳: ۱۰۰ و ۱۳۶۹: ۱۶۹۰-۳؛ صفا، ۱۳۶۴: ۳۸۳؛ نواب شیرازی، ۱۳۷۱: ۶۰۰؛ دیوان بیگی، ج ۳، ۱۳۶۴: ۱۶۹۰-۳؛ خیام پور، ۱۳۴۰؛ ذیل نام؛ رزمجو، ج ۱، ۱۳۶۶: ۶۶۹؛ مدرّسی، ۱۳۷۹: ۳۳۸؛ خیام پور، ۱۳۴۰، ذیل نام؛ رزمجو، ج ۱، ۱۳۸۱: ۲۶۷؛ هدایت، ج ۳، ۱۳۵۳: ۱۳۸۳؛ هدایت، ج ۳/۲، ۱۳۸۲: ۱۴۷۸؛ عقیقی بخشایشی، ج ۳، ۱۳۷۵: ۱۴۱۳-۱۴؛ مفتون دنبلي، ج ۱، ۱۳۴۲: ۲۸۲-۹۷؛ گلچین معانی، ۱۳۴۴: ۲۰۱).

### ۱۴-۲- فتح نامه مختار (مختارنامه)

اثر میرزا عبدالوهاب قطره چهارمحالی اصفهانی شاعر قرن سیزدهم هجری قمری است. اصلش از چهارمحال اصفهان بود. سال تولّد او از منابع به دست نیامد. می‌دانیم که در روزگار فتحعلی‌شاه قاجار (۱۲۵۰-۱۲۲۱ هـ.ق) می‌زیسته است. مدّتی در شهر و دیار به گشت و گذار پرداخت و به حضور پادشاهان رسید تا اینکه در نهاوند در زمرة ملازمان نواب محمود میرزا، پسر فتحعلی‌شاه درآمد و مداح او و پدرش فتحعلی‌شاه شد. وی دیوانی مشتمل بر بیست‌هزار بیت دارد؛ همچنین غزوات پیامبر (ص) و امام علی (ع) را در بیست‌هزار بیت و به بحر متقارب به نظم درآورده است.

قطره اصفهانی اثری دارد در فتوحات مختار که یک مثنوی حماسی دینی است و در بحر متقارب و ده‌هزار بیت سروده شده است. این کتاب، مختارنامه نیز خوانده می‌شود (ن. ک دیوان‌بیگی، ج ۲، ۱۳۶۴: ۷-۱۴۳۴؛ نواب شیرازی، ۱۳۷۱: ۶۱۴؛ آقابزرگ تهرانی، ج ۱۶، ۱۳۵۵: ۱۰۹ و ج ۱۹، ۲۵۴؛ منزوی، ج ۳، ۱۳۷۴: ۱۷۲۶؛ هدایت، ج ۲، ۱۱۴۰: ۱۳۵۳؛ هدایت، ج ۲/۲، ۱۳۸۲: ۱۲۹۱؛ راشد محصل، ۱۳۸۹: ۱۰۶ و ۱۳۰؛ مفتون دنبلي، ج ۱، ۱۳۴۲: ۲۴۴؛ گلچين معاني، ۱۳۴۴: ۲۰۲).

### ۳- نتیجه‌گیری

منظومه‌های حماسی دینی بخش قابل توجهی از گنجینه ادب فارسی را به خود اختصاص می‌دهند. از جمله موضوعاتی که در این منظومه‌ها به نظم درآورده شده است، شرح جنگ‌ها و غزوات پیامبر اکرم (ص) و حضرت علی (ع)، زندگی نامه و معجزات ائمه اطهار (ع)، شرح واقعه عاشورا و داستان زندگی شخصیت‌های بزرگ دینی و مذهبی است. از جمله این شخصیت‌ها که شرح احوالات و قیام وی در آثار متعددی به نظم کشیده شده است، مختارین‌ابی عبیده ثقیفی است که به کین‌خواهی شهدای کربلا با بیزید و عامل وی در کوفه جنگید و سرانجام به شهادت رسید. کهن‌ترین مختارنامه منظومی که از آن اطلاع داریم، مختارنامه نگاهی آرانی کاشانی است که متعلقی به سده دهم هجری است. در مجموع از سده دهم تا سیزدهم

هجری قمری تعداد چهارده مختارنامه به وسیله شاعران فارسی زبان ایران و شبه قاره سروده شده است که عبارت‌اند از: مختارنامه‌های نگاهی آرانی کاشانی، سالم سبزواری، میرزا ارجمند آزاد کشمیری (دلگشانامه)، میرزا ابوتراب اصفهانی، برهانپوری، قانع تتوی، سراینده ناشناس، صحبت لاری (رونق انجمن)، تمکین شیرازی (نشاط القلوب)، خاموش یزدی، شاعری قاجار، جعفری، مفتون دنبلي (همایون نامه) و قطره اصفهانی (فتح نامه مختار). ظاهراً از میان آثار مذکور، تنها رونق انجمن، اثر صحبت لاری به چاپ رسیده است و دیگر آثار مذکور به شکل نسخه خطی در کتابخانه‌ها نگهداری می‌شوند. با امید به اینکه روزی این آثار از خمول و گمنامی درآمده و با آراسته شدن به زیور چاپ در دسترس قرار گیرند تا عموم مردم از فواید آنها بهره‌مند شوند.

### منابع

- آقابزرگ تهرانی، محمد محسن. (۱۳۵۵). **الذریعه**. تدقیح احمد متزوی. تهران: کتابخانه اسلامیه.
- انوشه، حسن. (۱۳۸۰). **دانشنامه ادب فارسی**. تهران: سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- بامداد، مهدی. (۱۳۷۱). **شرح حال رجال ایران**. چاپ چهارم. تهران: زوار.
- بانک اطلاعات کتب و نسخ خطی آقابزرگ تهرانی. [www.aghabozorg.ir](http://www.aghabozorg.ir).
- برگل، یو.ا. (۱۳۶۲). **ادبیات فارسی بر مبنای تأثیف استوری**. ترجمه یحیی آرینپور، سیروس ایزدی و کریم کشاورز. تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- بهار، محمد تقی. (۱۳۷۷). **سبک‌شناسی زبان و شعر فارسی**. به اهتمام کیومرث کیوان. تهران: مجید.
- چوهدری، شاهد. (۱۳۸۶). **مناقب حضرت امام علی (ع)** در شبه قاره. تهران: اطلاعات.

- حقیقت، عبدالرّفیع. (۱۳۶۸). **فرهنگ شاعران زبان پارسی**. تهران: شرکت مؤلفان و مترجمان ایران.
- حقیقت، عبدالرّفیع. (۱۳۶۸). **تاریخ نهضت‌های فکری ایرانیان**. ج ۴. تهران: شرکت مؤلفان و مترجمان ایران.
- خرزانه‌دارلو، محمدعلی. (۱۳۷۵). **منظومه‌های فارسی**. تهران: روزنہ.
- خیام‌پور، عبدالرسول. (۱۳۴۰). **فرهنگ سخنوران**. تبریز: چاپخانه شرکت سهامی چاپ کتاب آذربایجان.
- داور، شیخ مفید. (۱۳۷۱). **مرآت الفصاحه**. تصحیح دکتر محمود طاووسی. شیراز: نوید.
- دولت‌آبادی، عزیز. (۱۳۷۰). **سرایندگان شعر پارسی در فقاز**. تهران: چاپخانه دانشگاه تهران.
- دهخدا، علی‌اکبر. (۱۳۷۷). **لغت‌نامه**. زیر نظر محمد معین و سید جعفر شهیدی. تهران: مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران.
- دیوان‌بیگی شیرازی، احمد. (۱۳۶۴). **حدیقة الشّعراً**. تصحیح عبدالحسین نوائی. تهران: زرین.
- راشد محصل، محمدرضا. (۱۳۸۹). **نام‌شناخت توصیفی منظومه‌های دینی فارسی**. مشهد: آستان قدس رضوی.
- سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران. [www.Nlai.ir](http://www.Nlai.ir)
- سایت کتابخانه دیجیتال و فن‌آوری اطلاعات دانشگاه امام صادق (ع)
- سدارتگاری، هرومیل. (۱۳۵۵). **پارسی‌گویان هند و سند**. تهران: نشر بنیاد فرهنگی ایران.
- سرفراز ظفر، محمد. (۱۳۸۱). **مناقب حضرت علی (ع) در شعر فارسی شبه قاره**. اسلام‌آباد: انجمن فارسی.

- صبا، مولوی محمد‌مظفر حسین. (۱۳۴۳). **تذکرہ روز روشن. تصحیح و تحسیله**. محمد حسین رکن‌زاده آدمیت. تهران: کتابخانه رازی.
- صحبت‌لاری، محمدباقر. (۱۳۵۴). **دیوان. به اهتمام حسین معرفت**. چاپ چهارم. شیراز: کتابفروشی معرفت.
- صدر حاج سید جوادی، احمد. (۱۳۸۳). **دایره المعارف تشییع**. تهران: نشر شهید سعید محبی.
- صفا، ذبیح‌الله. (۱۳۶۹). **حماسه‌سرایی در ایران**. چاپ پنجم. تهران: امیر کبیر.
- عارف‌نقی، حسین. (۱۳۷۰). **تذکرہ علمای امامیہ پاکستان**. ترجمه محمد هاشم. مشهد: آستان قدس رضوی.
- عقیقی بخشایشی، عبدالرحیم. (۱۳۷۵). **مفاخر آذربایجان**. ج. ۳. تبریز: آذربایجان.
- قاجار، محمود میرزا. (۱۳۶۶). **سفینه‌الحمدود**. تصحیح عبدالرسول خیام‌پور. تبریز: مؤسسه تاریخ و فرهنگ ایران.
- کاشانی، میرتقی‌الدین. (۱۳۸۴). **خلاصه الأشعار و زبدة الأفکار (بخش کاشان)**. به کوشش عبدالعلی ادیب برومند و محمد حسین نصیری کهنومی. تهران: میراث مکتوب.
- کاشفی خوانساری، علی. (۱۳۸۱). **حیدر نامه**. تهران: موعود عصر.
- کتابخانه، موزه و مرکز اسناد مجلس شورای اسلامی. [www.Ical.ir](http://www.Ical.ir).
- گلچین معانی، احمد. (۱۳۴۴). «**ذیل بر حماسه‌های دینی**». چاپ شده در نامه آستان قدس. ش ۲۲ و ۲۳ (بهمن).
- گلچین معانی، احمد. (۱۳۴۵). «**ذیل بر حماسه‌های دینی**». چاپ شده در نامه آستان قدس. ش ۴ (مهر).
- گلچین معانی، احمد. (۱۳۶۳). **تاریخ تذکرہ‌های فارسی**. ج ۱ و ۲. چاپ دوم. تهران: سنایی.
- مدرّسی، محمد علی. (۱۳۷۹). **تذکرہ شبستان**. به کوشش اکبر قلم‌سیاه. تهران: گیتا.

معلم حبیب‌آبادی، محمدعلی. (۱۳۵۱). **مکارم‌الآثار**. اصفهان: انجمن کتابخانه‌های عمومی.

مفتون‌دنبلی، عبدالرّزاق. (۱۳۴۲). **نگارستان دارا**. ج ۱. به کوشش عبدالرسول خیام‌پور. تبریز: چاپخانه شرکت چاپ کتاب آذربایجان.

منزوی، احمد. (۱۳۴۸). **فهرست نسخه‌های خطی فارسی**. ج ۴ و ۶. تهران: مؤسسهٔ فرهنگی منطقه‌ای.

منزوی، احمد. (۱۳۷۴). **فهرستواره کتاب‌های فارسی**. ج ۳ و ۲. تهران: انجمن آثار و مفاخر اسلامی.

نحوانی، حسین. (۱۳۴۳). **چهل مقاله**. به کوشش یوسف خادم هاشمی‌نسب. تبریز: چاپخانه خورشید.

نواب شیرازی، علی‌اکبر. (۱۳۷۱). **تذکرة دلگشا**. تصحیح منصور رستگار فسایی. شیراز: نوید.

ورهرام، غلامرضا. (۱۳۶۸). **تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران در عصر زند**. چاپ دوم. تهران: چاپخانه کیهانک.

هدایت، رضاقلی‌خان. (۱۳۴۴). **تذکرة ریاض العارفین**. به کوشش مهرعلی گرکانی. تهران: کتابفروشی محمودی.

هدایت، رضاقلی‌خان. (۱۳۸۲). **مجمع الفصحا**. به کوشش مظاہر مصفّا. چاپ دوم. تهران: امیر‌کبیر.

هدایت، محمود. (۱۳۵۳). **گلزار جاویدان**. تهران: چاپخانه زیبا.